

**Agreement between the Kingdom of Saudi Arabia and the State of Kuwait
concerning the submerged area adjacent to the divided zone
2 July 2000**

In the Name of God, the Merciful, the Compassionate

Agreement between the Kingdom of Saudi Arabia and the State of Kuwait concerning the submerged area adjacent to the divided zone.

Strengthening and reinforcing the ties of faith and brotherhood between the fraternal peoples of the State of Kuwait and the Kingdom of Saudi Arabia;

Affirming the unshakeable and deeply rooted relationship and bonds of love and affection between the two fraternal countries;

In view of the desire of the Custodian of the Two Holy Mosques, King Fahd Bin Abdul-Aziz Al Saud, King of Saudi Arabia, and his brother His Highness Sheikh Jaber Al-Ahmad Al-Jaber Al-Sabah, Amir of the State of Kuwait, to determine the line dividing the submerged area adjacent to the divided zone in a manner that will serve the interests of the two fraternal countries and respect their regional rights, and pursuant to the Agreement on the partition of the neutral zone between the two countries signed on 9 Rabi` I A.H. 1385 (7 July A.D. 1965) (hereinafter referred to as the divided zone) and the Agreement concerning the designation of the median line of that neutral zone between the two countries signed on 9 Shawwal A.H. 1389 (18 December A.D. 1969),

The two fraternal countries have agreed as follows:

Article 1

1. The line dividing the submerged area adjacent to the divided zone, which represents the border between the two countries, begins on the coast at point G at geographical coordinates 28° 32' 02.488" north and 48° 25' 59.019" east and passes through four points with the following geographical coordinates:

Point	Latitude north	Longitude east
1	28° 38' 20"	48° 35' 22"
2	28° 39' 56"	48° 39' 50"
3	28° 41' 49"	48° 41' 18"
4	28° 56' 06"	49° 26' 42"

From Point 4, the line dividing the submerged area adjacent to the divided zone continues in an easterly direction.

2. The provisions of paragraph 1 of this article do not prejudice the provisions of Annex 1 to this Agreement.

Article 2

The northernmost limit of the submerged area adjacent to the divided zone, beginning on the coast at point No. 1, at geographical coordinates 28° 49' 58.7" north and 48° 17' 00.188" east, shall be determined on the basis of the principle of equal distance from the low-water mark. With due regard for the provisions of article 8 of the Agreement on the partition of the neutral zone, the islands, shoals and reefs shall have no effect on this limit.

Article 3

The northernmost limit fixed in accordance with article 2 of this Agreement shall be amended by taking fully into account the Faylakah group of islands, while not prejudicing the provisions of Annex 1 to this Agreement.

Article 4

The southernmost limit of the submerged area adjacent to the divided zone shall be the line between the two countries currently in use, which starts at point No. 5 on the coast, at geographical coordinates 28° 14' 05.556" north and 48° 36' 06.916" east.

Article 5

The agreement between the two Contracting States concerning ownership of the natural resources in the submerged area adjacent to the divided zone is contained in Annex 1 of this Agreement, of which it is an integral part.

Article 6

The company commissioned by the two countries to survey and prepare maps of the submerged area adjacent to the divided zone shall determine the coordinates of the northernmost limit in accordance with articles 2 and 3 of this Agreement and prepare the maps in their final form. Those maps shall be signed by the representatives of both countries and considered an integral part of this Agreement.

Article 7

The Kingdom of Saudi Arabia and the State of Kuwait shall be considered as a single negotiating party with regard to the designation of the eastern limit of the submerged area adjacent to the divided zone.

Article 8

The competent authorities in each country shall agree upon the measures and arrangements concerning recreational fishing in the submerged area adjacent to the divided zone.

Article 9

The provisions of this Agreement do not prejudice the provisions of the Agreement on the partition of the neutral zone between the two countries signed on 9 Rabi` I A.H. 1385 (7 July A.D. 1965) or of the Agreement concerning the designation of the mid-point of that neutral zone between the two countries signed on 9 Shawwal A.H. 1389 (18 December A.D. 1969).

Article 10

This Agreement shall be subject to ratification by both countries and shall enter into force from the date on which the instruments of ratification are exchanged.

DONE in the city of Kuwait in two original copies on the thirty-first day of the month of Rabi`I in year A.H. 1421 (2 July A.D 2000).

On behalf of the Kingdom of Saudi Arabia

Saud Al-Faisal

Minister for Foreign Affairs

On behalf of the State of Kuwait

Sabah Al-Ahmad Al-Jaber Al-Sabah

First Deputy Prime Minister and

Minister for Foreign Affairs

In the Name of God, the Merciful, the Compassionate

Annex 1

Agreement between the Kingdom of Saudi Arabia and the State of Kuwait concerning the submerged area adjacent to the divided zone

The two countries have agreed that the natural resources in the submerged area adjacent to the divided zone shall be owned in common. Those resources shall include the islands of Qaruh and Umm al-Maradim and the area lying between the northernmost limit referred to in article 2 of the Agreement and the northernmost limit as amended in accordance with article 3 of the Agreement.

On behalf of the Kingdom of Saudi Arabia

Saud Al-Faisal

Minister for Foreign Affairs

On behalf of the State of Kuwait

Sabah Al-Ahmad Al-Jaber Al-Sabah

First Deputy Prime Minister and

Minister for Foreign Affairs